

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 98 (2001)  
**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# REVUE SUISSE D'APICULTURE

Bulletin d'apiculture pour la Suisse romande  
Fondateur Ed. Bertrand (1878-1903)



98<sup>e</sup> année • N° 9/2001 • Septembre 2001

## SOMMAIRE

Page

<b>Editorial</b> par Michel Bréganti	<b>368</b>
<b>Conseils aux débutants</b> par Jean-Daniel Duc	<b>369</b>
<b>Contrôle des pesées et stations d'observations</b> par Jean-Louis Röthlisberger	<b>371</b>
<b>Communiquer avec la rédaction</b>	<b>373</b>
<b>Les inspecteurs communiquent</b>	<b>374</b>
<b>Office vétérinaire fédéral</b>	<b>375</b>
<b>Courrier des lecteurs</b> par Marie-Madeleine et Lucien Adam - Raphael Martinez	<b>377</b>
<b>Bergers des abeilles</b> par Gelée Royale	<b>378</b>
<b>Lu pour vous</b> par F. Jéanne	<b>382</b>
<b>Les mots croisés</b> par C. Michaud	<b>395</b>
<b>Du nouveau</b>	<b>396</b>
<b>Information</b>	<b>398</b>
<b>La vie des cantons</b>	<b>399</b>
<b>Renseignements administratifs</b>	<b>402</b>

### *Légende de la couverture :*

Quand le temps est venu : l'expulsion des faux bourdons. (Photo Guy Rouiller.)

Pour les changements d'adresse, veuillez en faire la communication à M. André Perrin, adm. Merci d'avance.

**Dernier délai pour la remise des documents : la date pour la réception des convocations.**